PART I. CHINOOK-ENGLISH.

aco? when

st arrived.

chikamin, min lope,

ea; Skoouck chaheekwillie

ar; Cole

mb ilia–

ika hyas

e. Ex. present ; Cultus ; Cultus . Cultus

raight :

to dry.

l dolla.

 $\mathbf{E}.$

Eh. kah-nam, n. A tale or story.

Eh-ko-li, n. A whale.

Ee-na, n. A beaver. Eena stick (literally beaver wood), the willow.

Ec-na-poo or In-a-poo. A louse. Sopen inapoo, a flea.

Ek-keh. A brother-in-law.

E-la-han. Aid; assistance; alms. Mamook elann, to help.

E-lip. First; before; elip lolo chuck, in the first place carry water ; elip kloshe, best; elip tillikum, the first people.

E-li-te. A slave.

E-salt'h. Indian corn or maize

G.

Get-up. To get up; rise.

Glease. Grease. Hyin glease, very fat; too-toosh glease, butter.

H.

Hah-lakl. Wide: open. Ex. Mamook hahlakl la pote, open the door.

Hoht-haht, n. The mallard duck.

Hak-at-shum, n. A handkerchief.

IIa-lo. None; absent. Q, Halo salmon mika? have you no fish?
A. Halo, none. Q. Kah mika papa? where is your father?
A. Halo, he is out. Halo wind, breathless; dead. Halo glease, lean. Halo iktas, poor; destitute.

Haul, v. To haul or pull.

Hee-hee, n. Laughter; amusement Cultus heehee, fun; mamook heehee, to amuse; heehee house, any place of amusement, as a tavern, bowling alley, &c.

Hoh-hoh, n., v. To cough.

Hool-Hool, n. A mouse. Hyas hoolhool, a rat.

House, n. A house. Mahkook house, a store.

Howh. Turn to; hurry.

How-kwutl. Inabillity. Ex. Howkwutl nika klatawa? how could I go?

Hullel, v. n. To shake.

- Hul-o-i-ma. Other; another; different. Ex, Huloima tillikum, a different tribe or people; hyas huloima, very different.
- Humm, n., v. A stink or smell; to stink. Humm opootsh, a skunk.

Hunl-kih. Curled or curly; knotted; crooked.